

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசுக் குடியரசின் வர்த்தமானப் பத்திரிகை

2021 ஆம் ஆண்டு யூலை மாதம் 30 ஆம் திகதிய
பகுதி II இற்குக் குறைநிரப்பி

(2021.08.02 ஆம் திகதியன்று வெளியிடப்பட்டது)



யூனிவீ மன்றம்
(கூட்டுறைத்தல்)

(தனியார் உறுப்பினர்களின் சட்டமுலம்)

யூனிவீ மன்றத்தைக் கூட்டுறையைப்பதற்கானதொரு சட்டமுலம்

கண்டி மாவட்டப் பாராஞ்சமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ வேலூகுமார்
அவர்களால் பாராஞ்சமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்படவுள்ளது

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் தினைக்களத்தில் பதிப்பிக்கப்பெற்றது

கொழும்பு 5, அரசாங்க வெளியிடலூவலகத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

விலை : ரூபா 18.00

தபாற் செலவு : ரூபா 15.00



இலங்கைவர்த்தமானின் குறைநிரப்பிலைய www.documents.gov.lk எனும் இணையத்தளத்திலிருந்து பதிவிடக்கம் செய்ய முடியும்.

யുണൻവീ മന്റ്രം
(കൂട്ടിയൈന്ത്തല്)

**യുണൻവീ മന്റ്രത്തൈക് കൂട്ടിയൈന്നപ്പത്രകാന്തോരു
ചട്ടമ്**

“യുണൻവീ മന്റ്രം” എൻ അമ്പൂക്കപ്പട്ടവുമ് അനിയപ്പട്ടവുമ് മുൻ തുരാര
മാന അമൈപ്പൊൻ റു അതൻ ഉറുപ്പിനർക്കാാല് ഉടൻപാട്ടുക
കോൺസൾപ്പട്ട വിതികനുക്കിണങ്കക്സ് ചോൾലപ്പട്ട മൻറത്തോറു
ചോൾലപ്പട്ട കുറിക്കോൺക്കാളായുമ്, കരുമന്കക്കാളായുമ് പയഞ്ഞ
5 നിന്റെവേറ്റിക് കോൺടുന്ടാത്തുമ് നോക്കത്തുകകാക ഇത്രുക
മുൻനാർ ഇലങ്കകയില് താപിക്കപ്പട്ടുക്കാളാളായുമ് :

അത്തുടൻ ചോൾലപ്പട്ട മൻറമാനതു എന്തുപ് പലവേരു കുറിക്
കോൺകനുകകാകവുമ്, കരുമന്കനുകകാകവുമ് താപിക്കപ്പട്ടതോ
അന്തുപ് പലവേരു കുറിക്കോൺകാളായുമ്, കരുമന്കകാളായുമ് ഇതു
10 വരെ ചോൾലപ്പട്ട മൻറത്തിനാാല് വെറ്റിക്കരമാക നിന്റെവേറ്റി
യുമ്, കോൺടുന്ടാത്തിയുമ് വന്തുക്കാളാളായുമ്, അത്തുടൻ അതു
കൂട്ടിയൈന്കപ്പട്ട വിഞ്ഞൈപ്പിത്തുക്കാളാതലാളായുമ് അവവിഞ്ഞ
ങ്ങപ്പത്തെ അനുമതിത്തല് പൊതുമക്കാൾ നന്നാമൈകകാന്താക
വിനുക്കുമാതലാളായുമ്:

15 ഇലങ്കകൾ ചന്നാധക ചോചവിക്ക് കുട്യരസിൻ പാരാലൂമൻറത്
തിനാാല് പിൻവനുമാറു ചട്ടമാക്കപ്പട്ടവുതാകുക :-

1. ഇച്ചട്ടമ്, 2021 ആമും ആഞ്ചിടൻ ആമും ഇലക്കക, യുണൻവീ കരുക്കപ്
മൻറമ് (കൂട്ടിയൈന്ത്തല്) ചട്ടമ് എൻ എറുത്തുക് കാട്ടപ് ബേയർ
പടലാമ്.

20 2. ഇച്ചട്ടമ് തോടന്കുമും തികതിയിലിനുന്തുമും അതൻ പിൻനനുമും യുണൻവീ
തന്റപോതു കുറിത്ത യുണൻവീ മൻറമ് (ഇതന്കത്തുപ് പിൻനാർ
“മൻറമ്” എൻക കുറിപ്പീറു ചെയ്യപ്പട്ടുമ്) അത്തകയ അവവേണ്ണ
ണിക്കകയിനരാൻ ഉറുപ്പിനർകനുമ്, ഇതന്കത്തുപ് പിൻനാർ
ഇച്ചട്ടത്തിൻ ഏപ്പാറുകനുകുമും, അതൻകീഴും ആക്കപ്പട്ടക് കുട്യ
25 വിതികനുകുമും അമൈയ ഉറുപ്പിനർകാക്സ് ചേര്ത്തുക് കോൺസൾ
പട്ടുമും അത്തനെ ആട്കനുമും “യുണൻവീ മൻറമ്” എൻനുമും ബേയർ
മകുടത്തിൻകീഴും ഇതെയ്യന്നാവഴിയിരിമൈ കോൺട (ഇതന്കത്തുപ്
പിൻനാർ “കൂട്ടുത്താപനമ്” എൻക കുറിപ്പീറു ചെയ്യപ്പട്ടുമ്) കൂട്ടി

யூனிவீ மண்றம்
(கூட்டுறைத்தல்)

ணைக்கப்பட்ட குழுவாதலும் வேண்டும். அத்துடன் அப்பெயர் கொண்டு அது வழக்குத் தொடுக்கலாம் என்பதுடன், அதற்கெதி ராக வழக்குத் தொடுக்கவும்படலாம் என்பதுடனும், பொது இலச்சினையொன்றை வைத்திருக்கவும், பயன்படுத்தவும், அதன் 5 விருப்பப்படி அதனை மாற்றவும் முழுத்தக்துவமும் அதிகாரமும் கொண்டிருத்தலும் வேண்டும்.

3. கூட்டுத்தாபனம் அமைக்கப்படுவதற்கான பொதுக் குறிக் கூட்டுத்தாப கோள்கள் பின்வருவனவாக இருத்தல் வேண்டுமென இத்தால் எத்தீன் பொதுக் கோள்கள் வெளிப்படுத்தப்படுகின்றது : குறிக்கோள்கள்

10 (அ) சிறார்களின் கல்வியை மேம்படுத்துதல்;

(ஆ) இனங்களுக்கிடையில் சமாதானத்தினை வளர்த்தல்;

(இ) நாட்டின் அபிவிருத்தியில் பங்கேற்றல்;

(ஈ) இலங்கைவாழ் அனைத்து இனங்களுக்கிடையில் சமாதானம், தூய எண்ணம், பரஸ்பர உறவு மற்றும் 15 ஒத்தாசை போன்றவற்றை வளர்த்தல்;

(உ) பெண்களின் சமுதாய பொருளாதார மற்றும் கல்வி முன்னேற்றம் கருதி தனியான பிரிவொன்றை ஏற்படுத்திக் கொண்டு நடாத்துதல்;

20 (ஊ) இன, சாதி, மத வேறுபாடின்றி கல்வி, மத, கலாசார, கலைசார மற்றும் விளையாட்டு வசதிகளின் அபிவிருத்தியில் உதவுதல் அத்துடன் பலதாப்பட்ட பொது மற்றும் தனியார்துறை அநாதை இல்லங்களுக்கு நிதி மற்றும் உதவிகளைச் செய்தலும் உணவுத் திட்டங்களை அமுலாக்கலும்;

25 (எ) போதை ஒழிப்பு-போதைவஸ்துக்கு அடிமையானவர் களுக்குப் புனர்வாழ்வளித்தல்;

யூனன்வீ மன்றம்
(கூட்டுறைத்தல்)

3

- (ஏ) மீண்பிடி மற்றும் விவசாயத்துறைக்குத் தேவையான உபகரணங்களை வழங்குதல் மற்றும் அத்தொழில்களை ஊக்குவித்தல்;
- (ஐ) இளைஞர் யுவதிகளுக்கான சுயதொழில் திட்டங்களுக்கு நிதியுதவி வழங்குதல்;
- (ஓ) மக்களின் ஒழுக்கம் மற்றும் கலாசார விழுமியங்களைப் பாதுகாப்பதற்கும் பேணுவகுற்கும் வழிவகைகளை மேற்கொள்ளல் ; அத்துடன்
- (இ) ஒத்த குறிக்கோள்களைக் கொண்ட உள்நாட்டு மற்றும் 10 வெளிநாட்டு நிறுவனங்களுடன் ஒன்றியைதலூம் ஒத்துழைத்தலும்.
4. (1) கூட்டுத்தாபனத்தின் முகாமையும் நிருவாகமும் கூட்டுத்தாப எத்தின் தவிசாளர், பிரதித்தவிசாளர், செயலாளர், பொருளாளர் மற்றும் அஜுவல்களை பதினொரு பேரரச்கொண்ட கூட்டுத்தாபனத்தின் அப்போதைக்கு முகாமை செய்தல் 15 வலுவிலுள்ள விதிகளுக்கிணங்கத் தெரிவு செய்து நியமிக்கப்பட்ட பணிப்பாளர்கள் சபை ஒன்றின்மூலம் இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடு களுக்கும் கூட்டுத்தாபனத்தின் அப்போதைக்கு வலுவிலுள்ள விதிகளுக்கும் அமைய நிருவகிக்கப்படுதல் வேண்டும்.
- (2) கூட்டுத்தாபனத்தின் தாபக உறுப்பினர் பணிப்பாளர்கள் 20 சபையின் ஆயுட்காலத் தவிசாளராதல் வேண்டுமென்பதுடன், அதன்பின்னர் அவரது நெருங்கிய உறவினர் பணிப்பாளர்கள் சபையின் அடுத்த தவிசாளராதல் வேண்டும்.
- (3) கூட்டுத்தாபனத்தின் முதலாவது பணிப்பாளர்கள் சபையானது இச்சட்டம் தொடங்கும் திகதிக்கு நேர்முந்திய நாளன்று 25 பதவிவகித்த நிருவாக சபையின் உறுப்பினர்களையும் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

5. இச்சட்டத்தினதும் எழுத்திலான வேறேதேனும் சட்டத்தினதும் கூட்டுத்தாப
 ஏற்பாடுகளுக்கமைய, கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை எத்தீன்
 அல்லது அவற்றுள் எதனையேனும் மேம்படுத்துவதற்கு அல்லது பொதுவான
 முன்னேற்றுவதற்கு அவசியமானவாறான அல்லது விரும்பத் தத்துவங்கள்
 5 தக்கவாறான அத்தகைய எல்லாச் செயல்களையும், கருமங்களை
 யும், காரியங்களையும், செய்யவும், புரியவும், நிறைவேற்றவும்
 கூட்டுத்தாபனம் தத்துவமுடையதாதல் வேண்டும். இத்தத்துவங்கள், கூட்டுத்தாபனத்தின் விதிகளுக்கமைய வங்கிக் கணக்குகளைத் தொடங்குதல், செயற்படுத்தல், முடிவுறுத்தல் என்பவற் 10 இக்கும், பிணைப் பொறுப்புடனோ அல்லது பிணைப்பொறுப் பின்றியோ பணம் கடன் பெறுவதற்கும் அல்லது திரட்டுவதற்கும் அல்லது சேகரிப்பதற்கும், அதன் நிதிகளை முதலீடு செய்வதற்கும் மற்றும் கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை நிறைவேற்றுவதற்குத் தேவையான அலுவலர்களையும், சேவையாளர் 15 களையும் வேலையிலீடுபடுத்தல், வேலைக்கமர்த்தல், வேலையிலிருந்து நீக்குதல் என்பவற்றுக்குமான தத்துவமும் அடங்கும்.

6. (1) ஏதேனும் பொதுக்கூட்டத்தில், சமுகமாயிருந்து வாக்களிக் கூட்டுத்தாப கும் உறுப்பினர்களின் மூன்றிலிரண்டு பங்கினருக்குக் குறையா எத்தீன் விதிகள் தோரின் வாக்குப்பெரும்பான்மைகொண்டு, பின்வரும் கருமங்க 20 ஞர் எல்லாவற்றுக்குமாக அல்லது எவற்றுக்குமாகவும் இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுடன் ஒவ்வாதனவாகவிராத விதிகளை ஆக்குதல் கூட்டுத்தாபனத்துக்குச் சட்டமுறையானதாதல் வேண்டும்:-

(அ) உறுப்பாண்மை வகுக்கப்படுதலும் அவர்களிடம் உறுப் 25 புரிமை கட்டணம் அறவிடுதலும் உறுப்பினர்களை அனுமதித்தலும் நீக்குதலும் அல்லது அவர்கள் பதவியை விட்டு விலகுதலும்;

(ஆ) கூட்டுத்தாபனத்தினதும், பணிப்பாளர் சபையினதும் 30 கூட்டங்களைக் கூட்டுதலும், நடாத்துதலும் அவற்றில் அவதானிக்கப்படவேண்டிய நடவடிக்கை முறைகள், அத்தகைய கூட்டங்களுக்கான கூட்டநடப்பெண் மற்றும் அவர்களது தத்துவங்களையும், கடமைகளையும் பிரயோகித்தலும், புரிதலும்;

யുனൻവീ മന്റ്രം
(കൂട്ടുന്നെത്തല്)

5

- (ഇ) കൂട്ടുത്താപനത്തിൻ പലവേരു അലുവലർകൾ, മുകവർകൾ, ചേമൈയാഡാർകൾ എൻ പോരിൻ നിയമനങ്കളുമും, തത്തുവാങ്കളുമും, കടമൈകളുമും മറ്റുമും പണികളുമും;
- (എ) പണിപ്പാഡാർകൾ ചലപയിന്തുമും, കൂട്ടുത്താപനത്തിനുമും ഉറപ്പിനരാക വരുവകൾക്കാണ തക്കമൈകൾ; അതുടൻ
- (ഒ) കൂട്ടുത്താപനത്തിൻ ആതനത്തെ നിരുവകിത്തലുമും, മുകാമൈ ചെയ്തലുമും.
- (2) കൂട്ടുത്താപനത്താലും ആക്കപ്പട്ടം വിതികൾ ഇപ്പരിവിനു
10 (1) ആമും ഉപരിവിനുകൾ വിതി ഓൺരു ആക്കപ്പട്ടവൈതെപ്പു പോൻരു
അതേപോൻര കൂട്ടുത്തലുമും അതേ മുന്നൈയിലുമും തിരുത്തപ്പടലാമും,
മാന്റ്റപ്പടലാമും, ഒഴിക്കപ്പടലാമും അല്ലതു അതற്കു എത്രവുമും
ചേര്ക്കപ്പടലാമും.
- (3) കൂട്ടുത്താപനത്തിൻ ഉറപ്പിനരാക ഓവവോരുവുമും കൂട്ടുത്താപനത്തിൻ വിതികളുക്കമെന്തോരാതലും വേണ്ടുമും.
- 15 7. ഇച്ചട്ടമും തൊടങ്കുമും തികച്ചുകൂടുതലും നാണാൻരു മന്റ്റത്താലും
ഇരുക്കിൻറെ മന്റ്റത്തിൻ എല്ലാക്ക് കടഞ്ഞുമും, പൊറുപ്പുക്കളുമും
കൂട്ടുത്താപനത്താലും ചെലുത്തപ്പട്ടലുമും, കൊടുത്തുകൂടുതലുമും വെണ്ണുമും
പുതലുമും വേണ്ടുമെന്നപതുടൻ, അന്താജാൻരു മന്റ്റത്തുകൂടുതലുമും
വരുമതിയാണു എല്ലാക്ക് കടഞ്ഞുമും അല്ലതു ഇതാണ് പിന്നെന്നരു പെറ്റപ്പെടുത്താലും
പാവുവാൻ എല്ലാപ്പു പണംകളുമും പണിപ്പാഡാർകൾ ചലപയിനാലും
തീര്മാനിക്കക്കൂട്ടിയവാറാണു ഒരു വന്ദക്കിലും അല്ലതു ഓൺരുക്കു
മേൽപ്പട്ട വന്ദക്കിക്കിലും കൂട്ടുത്താപനത്തിൻ വരവുകൂടുതലും വൈപ്പി
വിടപ്പട്ടാലും വേണ്ടുമും.
8. (1) കൂട്ടുത്താപനമും, അതാണ് ചൊന്തു നിതിയത്തെക്കു കൊണ്ടിട്ടു കൂട്ടുത്താപനത്തിൻ
25 രുത്തലും വേണ്ടുമും. കൂട്ടുത്താപനത്തുക്കാക അല്ലതു അതാണ് നിതിയാം
കണ്ണക്കാലും കൊടൈ, അഞ്ചപ്പണിപ്പു, നാഞ്ചൊടൈ, ഓപ്പപ്പണം, ഉതവുതോക്കൈ, കുട്ടണാങ്കകൾ അല്ലതു മാനിയക്കൊടൈകൾ എൻറെ
വക്കൈയാക ഇതുകാലവരൈ അല്ലതു ഇതാണ് പിന്നെന്നരു പെറ്റപ്പെടു
വുവാൻ എല്ലാപ്പു പണംകളുമും, പണിപ്പാഡാർകൾ ചലപയിനാലും

தீர்மானிக்கூடிய ஒரு வங்கியிலோ அல்லது ஒன்றுக்கு மேற் பட்ட வங்கிகளிலோ கூட்டுத்தாபனத்தின் வரவுக்கு வைப்பிலிடப் படுதல் வேண்டும்.

(2) கூட்டுத்தாபனம் இச்சட்டத்தின்கீழ் அதன் தத்துவங்களை மும், கடமைகளையும், பணிகளையும், பிரயோகிப்பதிலும், புரிவதிலும், நிறைவேற்றுவதிலும் கூட்டுத்தாபனத்தால் உற்பட்ட ஏதேனும் செலவினத்தைக் கொடுத்துத் தீர்ப்பதற்கான எல்லாப்பண்தொகைகளும் நிதியத்திலிருந்து செலுத்தப்படுதல் வேண்டும்.

10 9. கூட்டுத்தாபனமானது ஏதேனும் கொள்வனவு, அன்பளிப்பு, கூட்டுத்தாபனம் நன்கொடை, குத்தகை, இறுதிவிருப்பாவணக் கையளிப்பு, ஏதும் அதன்படிக்கையின்கீழ் அல்லது வேறுவகையாகக் கூட்டுத்தாபனத்துக்கு உடித்தாக்கப்படக்கூடிய அசைவுள்ள மற்றும் அசைவற்ற ஏதேனும் ஆதனத்தைப் பெறவும், வைத்திருக்கவும், 15 இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கமைய இயலுமானதாதலும், ஆற்றலுடையதாதலும் வேண்டும். அத்துடன் அத்தகைய எல்லா ஆதனங்களும், அவற்றை விற்க, ஈடுவைக்க, குத்தகைக்குக் கொடுக்க, கொடுத்துமாற்ற அல்லது வேறுவகையில் கையாளவு முள்ள முழுத்தத்துவத்தைக் கூட்டுத்தாபனம் கொண்டிருத்தலும் 20 வேண்டும்.

10. கூட்டுத்தாபனம் கலைக்கப்பட்டதன் மேல் அதன் கடன்கள், கலைப்பின் பொதுப்புக்கள் அனைத்தையும் திருப்திப்படுத்திய பின்னர் எஞ்சியில்லை எதாவது சொத்து எஞ்சியிருந்தால் அத்தகைய சொத்து கூட்டுத்தாபனத்தின் உறுப்பினர்களிடையே பகிர்ந்தனிக்கப்படுதல் 25 ஆகாது. ஆனால் அது, கூட்டுத்தாபனத்தின் குறிக்கோள்களை யொத்த குறிக்கோள்களைக் கொண்டிருக்கும் பிற நிறுவனம் அல்லது நிறுவனங்கள் சிலவற்றிற்கு, அந்நிறுவனத்தின் அல்லது அந்நிறுவனங்களின் உறுப்பினர்களிடையே ஏதேனும் வருமானத்தை அல்லது சொத்தைப் பகிர்ந்தனிப்பதிலிருந்து அதன் 30 விதிகள் மூலம் தடுக்கப்பட்டிருப்பின், கொடுக்கப்படுதல் வேண்டும் அல்லது கைமாற்றப்படுதல் வேண்டும்.

யுனன்வீ மன்றம்
(கூட்டுறவுகள்)

7

11. (1) பணிப்பாளர்கள் சபையானது கூட்டுத்தாபனத்தால் கூட்டுத்தாப
பெறப்பட்டு செலவிடப்பட்ட எல்லாப் பணங்களும் பற்றிய முறை எத்தினி
யான கணக்குகளை வைத்திருக்கச் செய்தல் வேண்டும். கணக்குகளும்
கணக்காய்வும்

(2) கூட்டுத்தாபனத்தின் நிதியாண்டு பற்றாங்க ஆண்டாதல்
5 வேண்டும்.

(3) கூட்டுத்தாபனத்தின் கணக்குகள் ஒவ்வொராண்டும் ஒரு
முறையாவது பணிப்பாளர்கள் சபையினால் நியமிக்கப்படும்
கணக்காய்வாளர் ஒருவரால் அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்டோரால்
பரிசோதனை செய்யப்பட்டு கணக்காய்வு செய்யப்படல் வேண்டும்.

10 **12.** கூட்டுத்தாபனத்தின் இலச்சினையானது பணிப்பாளர்கள் கூட்டுத்தாப
சபையின் உறுப்பினரொருவரின் முன்விலையிலன்றி, எத்தனையது எத்தினி
மான சாசனமெதிலும் பொறிக்கப்படுதலாக தென்பதுடன்,
அவர்கள் தாம் சமுகமளித்தமைக்கு அடையாளமாக அச்சாச
நெத்தில் அவர்கள் பெயர்களை எழுதி ஒப்பமிடுதல் வேண்டு
15 மென்பதுடன், அத்தனைய ஒப்பமிடுதல் எவரேனும் ஆள் சாட்சி
ஒருவராக ஒப்பமிடுவதினின்றும் தனிவேறானதாதலும் வேண்டும்.

13. இச்சட்டத்தில் அடங்கியுள்ளதெதுவும், குடியரசின் அடியரசினதும்
உரிமைகளையேனும் அல்லது ஏதேனும் அரசு கூட்டுறவுகள் மறுபோனதும்
20 பட்ட குழுவினதும் உரிமைகளையேனும் பங்கப்படுத்தலோ உரிமைகளைப்
அல்லது பாதித்தலோ ஆகாது.

14. இச்சட்டத்தின் சிங்கன், தமிழ் உரைகளுக்கிணையே ஒவ்வாணம்
ஏதேனும் ஒவ்வாணம் ஏற்படும் பட்சத்தில், சிங்கன் உரையே ஏற்படும்
மேலோங்கி நிற்றல் வேண்டும்.
பட்சத்தில்
சிங்கன் உரை
மேலோங்கி
நிற்றல்

